



泰山(集團)控股有限公司

(於百慕達註冊成立之有限公司)

截至二零零三年十二月三十一日止年度年終業績公佈

業績

泰山(集團)控股有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)謹此公佈本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零零三年十二月三十一日止年度之經審核綜合業績，連同上年度之比較數字如下：

	附註	二零零三年 千港元	二零零二年 千港元
營業額	2		
持續業務		996,349	205,697
終止業務		110,787	135,804
		<u>1,107,136</u>	<u>341,501</u>
銷售成本		(973,306)	(288,032)
毛利		133,830	53,469
其他收入		5,189	1,565
銷售及分銷成本		(4,954)	(5,384)
行政開支		(31,002)	(15,997)
其他經營開支		—	(560)
出售終止業務收益		963	—
經營業務溢利	4	104,026	33,093
財務成本		(2,895)	(2,646)
除稅前溢利／(虧損)		103,616	29,397
持續業務		(2,485)	1,050
終止業務		101,131	30,447
		<u>101,131</u>	<u>30,447</u>
稅項	5		
持續業務		(469)	—
終止業務		(144)	(106)
		<u>(613)</u>	<u>(106)</u>
未計少數股東權益溢利		100,518	30,341
少數股東權益		(6)	(310)
股東應佔經常業務溢利淨額		100,512	30,031
每股盈利	7		
— 基本		2.66港仙	0.9港仙
— 攤薄		2.66港仙	0.9港仙

附註：

1. 呈報基準

本賬目根據香港公認之會計準則，並遵守香港會計實務準則之規定編撰。除投資物業及若干固定資產須定期重新計算外，賬目乃按歷史成本慣例編撰。

2. 營業額

營業額指年內售出貨品之發票值減去退貨及貿易折扣後之淨額以及提供石油運輸服務及石油倉儲業務之收入總額。集團內公司間之所有重大交易已於綜合賬中被扣除。

3. 分類資料

分類資料以兩種分類方式呈報：(i)按業務分類之主要申報基準，及(ii)以地區分類之次要申報基準。

本集團的業務按照其不同的操作模式及提供的產品與服務，分別按照不同的架構及管理模式運作。集團旗下的每個業務分類代表不同的策略性業務單位，其個別提供的產品與服務均受獨立的收益及風險所管制，個別業務亦與其他單位完全不同。業務分類的簡要資料如下：

(i) 石油產品貿易；

(ii) 石油運輸；

(iii) 石油倉儲；及

(iv) 製造及銷售服飾(年內已終止)。

在釐定本集團地區性分類時，收入之分類以顧客所在地為依歸。

(a) 業務分類

下表顯示本集團截至二零零三年及二零零二年十二月三十一日止年度按業務分類之收入及業績。

	持續業務						終止業務				綜合	
	石油產品貿易		石油運輸		石油倉儲		製造及銷售服飾		對銷			
	二零零三年 千港元	二零零二年 千港元	二零零三年 千港元	二零零二年 千港元	二零零三年 千港元	二零零二年 千港元	二零零三年 千港元	二零零二年 千港元	二零零三年 千港元	二零零二年 千港元	二零零三年 千港元	二零零二年 千港元
分類收入：												
來自對外客戶之收益	627,919	157,951	312,894	47,746	55,536	—	110,787	135,804	—	—	1,107,136	341,501
分類間收益	—	—	25,834	—	5,023	—	—	—	(30,857)	—	—	—
	<u>627,919</u>	<u>157,951</u>	<u>338,728</u>	<u>47,746</u>	<u>60,559</u>	<u>—</u>	<u>110,787</u>	<u>135,804</u>	<u>(30,857)</u>	<u>—</u>	<u>1,107,136</u>	<u>341,501</u>
分類業績	<u>3,462</u>	<u>1,140</u>	<u>86,335</u>	<u>33,727</u>	<u>17,551</u>	<u>—</u>	<u>(1,508)</u>	<u>1,005</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>105,840</u>	<u>35,872</u>
利息收入及未分配收益											4,709	742
未分配開支											(6,523)	(3,521)
經營業務溢利											104,026	33,093
財務成本											(2,895)	(2,646)
除稅前溢利											101,131	30,447
稅項											(613)	(106)
未計少數股東權益溢利											100,518	30,341
少數股東權益											(6)	(310)
股東應佔經常業務溢利											<u>100,512</u>	<u>30,031</u>
淨額											<u>100,512</u>	<u>30,031</u>

(b) 地區分類

下表顯示按本集團地區劃分之收入資料：

	亞洲		北美		綜合	
	二零零三年 千港元	二零零二年 千港元	二零零三年 千港元	二零零二年 千港元	二零零三年 千港元	二零零二年 千港元
分類收入：						
來自對外客戶之收益	<u>1,065,037</u>	<u>293,279</u>	<u>42,099</u>	<u>48,222</u>	<u>1,107,136</u>	<u>341,501</u>

於二零零三年十一月十一日，本公司訂立協議，以總代價約139,911,000港元出售其成衣業務。交易已於二零零三年十二月十九日完成，並就披露目的而被分類為終止業務。

4. 經營業務溢利

本集團之經營業務溢利已扣除／(計入)下列各項：

	二零零三年 千港元	二零零二年 千港元
已售存貨成本	723,122	274,605
已提供服務成本	250,184	13,427
折舊	10,797	5,319
攤銷	1,605	—
投資物業租金收入總額	(136)	(171)
減：支出	<u>14</u>	<u>9</u>
投資物業租金收入淨額	<u>(122)</u>	<u>(162)</u>
出售固定資產收益	(169)	—
出售終止業務收益	(963)	—
利息收入	<u>(259)</u>	<u>(742)</u>

5. 稅項

香港利得稅乃以年內在香港產生之估計應課稅溢利，按稅率17.5%作出撥備(二零零二年：16%)。其他地區之估計應課稅溢利根據本集團經營所在國家之現行法例、詮釋及慣例按當時之稅率計算。

	二零零三年 千港元	二零零二年 千港元
香港	469	—
其他地區	144	114
過往年度之超額撥備	—	(8)
	<u>613</u>	<u>106</u>

6. 股息

董事不建議派發截至二零零三年十二月三十一日止年度之任何年終股息(二零零二年：無)。

7. 每股盈利

每股基本盈利乃根據本年度之股東應佔本集團經常業務純利約100,512,000港元(二零零二年：30,031,000港元)及年內已發行普通股加權平均數3,782,340,019股(二零零二年：3,261,595,890股)計算。

每股攤薄盈利乃根據本年度之股東應佔純利100,512,000港元(二零零二年：30,031,000港元)計算。該項計算所採用之普通股加權平均數包括用作計算每股基本盈利之年內已發行3,782,340,019股(二零零二年：3,261,595,890股)普通股，加上假設所有購股權已在年內行使而以無償方式發行之普通股加權平均數2,091,066股(二零零二年：20,622,201股)。

管理層論述與分析

財務表現

本集團截至二零零三年十二月三十一日止年度之營業額約為1,107,100,000港元，較去年上升約224%。二零零三年股東應佔經常業務純利約為100,500,000港元，去年純利則約為30,000,000港元。

業務回顧及分類資料

截至二零零三年十二月三十一日止年度，本集團出售其成衣業務，並已成功將業務分散至石油相關業務，包括石油買賣、石油運輸、石油倉儲、調兌及中轉。此外，於二零零四年二月，本集團公佈建議收購Neptune Associated Shipping Pte. Ltd. 以及其若干附屬公司及聯營公司（「NAS 集團」），以發展石油船舶加油及石油運輸業務。交易已於二零零四年三月十六日完成。

年內，石油運輸業務保持去年之強勁增長，而新租用兩艘超級油輪，亦為本集團帶來額外及重大回報。石油運輸業務於二零零三年之財務表現對本集團有龐大貢獻，二零零三年之營業額約為312,900,000港元佔集團營業額28%，去年則約為47,700,000港元而分類業績則約為86,300,000港元，去年約為33,700,000港元。石油運輸業務為本集團分類業績貢獻逾81%。

年內，本集團更積極參與石油貿易業務。於二零零三年，石油貿易業務為本集團之營業額及分類業績貢獻分別約為627,900,000港元及3,500,000港元，而二零零二年則約為158,000,000港元及1,100,000港元。增長主要由本集團主要貿易地區中華人民共和國（「中國」）之石油貿易活動有強勁增長。中國加入世界貿易組織（「世貿」）後，國家之石油入口配額制度現正逐年放寬，直至二零零六年前將全面放寬。此外，中國加入世貿後，開放整體中國市場，預期可以促使整體石油消耗量有着龐大增長。本集團現已受惠於作為中國入口商之主要海外石油供應商。

本集團兩座浮動油庫已於二零零三年五月開始運作，並分別為本集團之營業額及分類業績貢獻約為55,500,000港元及17,600,000港元。成功收購兩座浮動油庫不僅能拓展本集團之業務，亦在本年度短時間之營運下，為本集團帶來穩定之溢利來源。

本年度之成衣業務之財務表現轉壞，由二零零二年之分類業績獲利約1,000,000港元，變為於本年度出現虧損約1,500,000港元。營業額由約135,800,000港元，降至本年度約110,800,000港元。鑑於中國便服市場競爭劇烈，加上市場需求變化日多，本集團管理層決定出售成衣業務，並專注資源投入發展石油相關業務。成衣業務已於二零零三年十二月出售。

流動資金及財政資源

本集團一般以內部所得現金及現有銀行信貸作為營運資金。於二零零三年十二月三十一日，本集團之現金及等同現金項目約為101,300,000港元(二零零二年十二月三十一日：61,800,000港元)，包括約96,600,000港元等值之美元，約3,900,000港元及800,000港元等值之新加坡元。二零零三年十二月三十一日，本集團有計息銀行借款約98,700,000港元(二零零二年十二月三十一日：33,500,000港元)，全部為浮息借款及以美元計算。本集團所有銀行借貸均為一年內到期之信託收據貸款，並已於年終後悉數償還。於二零零三年十二月三十一日，賬面約為227,800,000港元之本集團若干資產已予以抵押，以取得銀行及其他信貸融資。

二零零四年一月十三日，本公司按每股0.92港元之價格配售450,000,000股新股。配售新股所得款項淨額約為392,000,000港元，其中約270,000,000港元用作收購油輪作船舶加油或運輸用途，約81,000,000港元用於開發岸上石油倉儲設施而餘額約41,000,000港元用作本集團一般營運資金。於二零零四年三月，用於購買油輪之270,000,000港元中，約129,000,000港元已用於收購NAS集團。此配售既擴大本公司資本基礎，亦為本集團提供額外資金。

二零零三年十二月三十一日，本集團之流動資產約為373,300,000港元(二零零二年十二月三十一日：225,400,000港元)。本集團之流動比率由二零零二年十二月三十一日之3.5減至二零零三年十二月三十一日之1.8。二零零三年十二月三十一日，本集團之總資產約為755,100,000港元(二零零二年十二月三十一日：374,900,000港元)，而總負債則約為205,800,000港元(二零零二年十二月三十一日：64,500,000港元)。二零零三年十二月三十一日，本集團之負債資產比率(總負債與總資產之比率)為0.27，相比二零零二年十二月三十一日為0.17。流動比率及資產負債比率變動，主要由於年內石油貿易業務大幅增加。

本集團之石油相關業務合約大部份以美元結算，而成衣買賣合約則以人民幣、美元及港元結算。本集團之呈報貨幣為港元，而將人民幣及美元匯兌為港元之匯率年內相對穩定。董事認為本集團並無重大外幣波動風險。年內，本集團並無利用何財務工具作對沖用途，而本集團於二零零三年十二月三十一日並無任何未到期之對沖工具。

收購NAS集團

於二零零四年二月十七日，本集團訂立一項協議，以總代價約55,100,000美元購入NAS全部已發行股本。交易已於二零零四年三月十六日完成。由於NAS集團擁有19艘油輪作石油運輸及船舶加油服務，故完成收購將使本集團更能向前邁進一大步，實現其成為一個全面整合、一站式的石油服務供應商。收購所涉及之款項，約16,600,000美元(約129,000,000港元)從二零零四年一月股份配售所得款項淨額支付，而餘數約38,500,000美元則以銀行融資方式支付。

展望

二零零三年是集團興旺的一年，在這一年間，集團進一步落實早前所制訂的發展方針，致力發展石油相關業務，致使集團涵蓋石油運輸、石油倉儲、船舶加油、石油貿易及船舶管理的綜合石油業務範疇順利形成。藉成功出售成衣業務，集團完成作為一站式石油相關服務供應商的轉型，為集團的未來發展奠下堅實的基礎及明確的發展方向。未來一年，集團將致力鞏固其核心業務、強化集團的業務多元化經營模式，並進一步拓展其他石油相關業務。

近年，中國經濟持續增長，刺激能源業迅速發展，並帶動市場對石油產品的需求持續攀升。2003年中國進口9千多萬噸原油，燃料油和其他成品油3千多萬噸，令其成為全球第三大石油進口國。

憑藉本集團油輪船隊積極拓展中國市場所付出的努力，集團的石油運輸業務已達到相當理想的效益。集團共經營由5百載重噸到27萬載重噸的油輪超過20艘，並將會在現有的船隊基礎上，繼續尋求擴充油輪船隊規模的機會，致力將船隊年輕化，提升其效率、成本效益、靈活性及競爭能力，以滿足客戶的不同需要，務求成為世界航運市場上強大的船隊之一。

以福建泰山石化倉儲基地為中心，集團已著手於中國沿海的廣州南沙及上海洋山深水港建設倉儲設施。隨著該等合資項目相繼落成，本集團的業務將策略性地覆蓋中國大陸沿海地區及經濟最發達的戰略地區，這將為集團帶來穩定而可觀的收益。未來，本集團將繼續探討投資其他倉儲設施或合資項目的可行性，致力加強集團的倉儲及運輸業務，並強化配套運輸設備，增強石油貿易的靈活性。

集團之成功收購NAS集團能有效強化本集團一站式的經營策略，並為集團在新加坡市場建立穩固的根據地點，締造極大的競爭優勢。集團不但能藉此確立作為東南亞石油服務業主要參與者之地位，更能大大加強其船舶加油服務的能力。配合集團於中國及東南亞市場所努力營建的業務基礎，集團將會更積極拓展亞太地區市場。

進一步拓展石油貿易仍然是集團的重要任務之一。為把握中國市場的發展機會，本集團將繼續擴張於亞太地區，尤其是中國的石油貿易網絡，積極尋求與國際大型油運公司、國際大型貿易公司及中國大型石油公司等組建合資或策略聯盟，同時亦會積極審慎尋求具盈利前景的石油相關投資項目，務求為集團和股東們爭取更高的經濟效益及更理想的回報。展望未來，本集團對業務發展前景充滿信心，二零零四年集團將向國際性的一站式石油相關服務供應商的目標再邁進一大步。

或然負債

本集團於二零零三年十二月三十一日並無任何重大或然負債。本集團於二零零二年十二月三十一日擁有附追索權之票據4,589,000港元。

本公司就向附屬公司提供之融資而向銀行授出之擔保之或然負債約為153,834,000港元(二零零二年：42,100,000港元)。除上述之或然負債外，本公司於二零零三年十二月三十一日並無重大之或然負債。

僱員及薪酬

二零零三年十二月三十一日，本集團在香港及新加坡僱用逾30名僱員，並在油輪及浮動油庫上聘用逾130名船員。於二零零四年三月完成收購NAS集團後，本集團現時僱用超過560僱員及船員。僱員與船員均參考行業慣例及按個別表現享有基本薪金、花紅及其他實物利益。本集團亦設有新購股權計劃(於二零零二年五月三十一日起生效)，董事會可酌情向本集團僱員授出購股權。截至二零零三年十二月三十一日止年度內，並無根據新購股權計劃授出或行使任何購股權。一九九八年五月十八日所採納舊計劃之全部37,060,000份未行使購股權，已於二零零三年二月二日後失效。於結算日後，合共向僱員及若干代理及顧問授出74,920,000份購股權。

購買、贖回或出售本公司股份

本公司、其任何附屬公司於年內概無購買、贖回或出售本公司任何上市證券。

最佳應用守則

董事認為本公司在年報涵蓋之整段會計期間一直遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)附錄14所載之最佳應用守則(「守則」)，惟本公司之獨立非執行董事並非根據守則規定有指定任期，須根據本公司細則輪流退任及重選。

審核委員會

本公司已根據守則規定成立審核委員會，以審閱及監察本集團之財務申報程序及內部控制。審核委員會由兩名獨立非執行董事組成。

詳細財務資料

載有上市規則規定資料之本公司年報將於稍後在香港聯合交易所有限公司網站刊登。

承董事會命
主席
蔡天真

香港，二零零四年三月二十九日

「請同時參閱本公布於經濟日報刊登的內容。」